



nature and cultural landmarks. I'm sure you too will be enchanted by what golf has to offer here. I have no doubt that you will be glad to return to the Czech Republic for golf and that you will experience the beauty of the sport here. I hope that your balls fly far, that you score birdies and that you have a permanent smile on your face.

Yours, Klára

## Ahoj, liebe Golf-Freunde,

ich wurde freundlicherweise gebeten, das Vorwort zu diesem Golf-Führer für Plätze in der Tschechischen Republik zu schreiben. Die hiesigen Golfplätze haben für mich eine große Bedeutung, schließlich bin ich auf ihnen groß geworden. In diesem Jahr absolviere ich schon zum vierten Mal die Ladies European Tour. Golf habe ich auf der ganzen Welt gespielt, und dennoch freue ich mich am meisten auf den heimischen Rasen.

Als Vierjährige habe ich zum ersten Mal einen Golfschläger in die Hand genommen. Das war auf dem Golf-Resort in Karlstein. Die Grüne Karte und das Handicap habe ich in Lišnice abgelegt, und heute spiele und trainiere ich am liebsten auf dem Golf-Resort Black Bridge in Prag. Außergewöhnlich schöne Erinnerungen aus der Zeit, als ich noch Amateur-Wettbewerbe gespielt habe, habe ich an die Golfplätze in Karlsbad und Marienbad. Ich hoffe, dass auch Ihnen diese und alle anderen ausgezeichneten Plätze in Tschechien genauso gefallen werden wie mir. Tschechien ist das „Gelobte Land des Golfes“. Spielen können Sie auf nicht weniger als Einhundert einzigartigen Golfplätzen, die einen ausgezeichneten Service und ein wunderschönes Umfeld bieten, in dem sich eine malerische Natur und Kulturdenkmäler auf so einmalige Weise ergänzen. Ganz sicher verzaubern die hiesigen Golf-Möglichkeiten auch Sie. Ich bin überzeugt, dass auch Sie zum Golfspielen immer wieder gern in die

Tschechische Republik zurückkehren und hier die Schönheiten dieses Sports genießen.

Ich wünsche Ihnen, dass Ihre Bälle lange in der Luft bleiben, Birdies am laufenden Band gelingen und Sie immer ein Lächeln auf dem Gesicht haben.

Ihre Klára

## Privet, друзья-гольфисты,

mne предложили написать вступление к настоящему Путеводителю по гольфовым полям в Чешской Республике. Я очень ценю это, потому что выросла на наших площадках. В соревнованиях Женского европейского тура (Ladies European Tour) я выступаю уже четвёртый год, играю в гольф по всему миру, однако, с самым большим нетерпением всегда ожидаю встречи с родными лужайками.



Мне было четыре года, когда в Golf Resort Karlštejn я впервые взяла в руки клюшку для гольфа. Зелёную карту и гандикап я получила в гольф-клубе Lišnice, а сегодня мне больше всего нравится играть и тренироваться в Golf Resort Black Bridge в Праге. Особенно прекрасные воспоминания сохранились у меня ещё со времен участия в любительских соревнованиях о гольф-площадках в городах Карловы Вары и Марианске-Лазне. Я надеюсь, что и Вам эти, а также многие другие отличные игровые площадки в Чехии пригласятся так же, как и мне.

Чехия – это земля обетованная для гольфистов. Здесь можно играть почти на сотне уникальных гольф-площадках, предлагающих качественные услуги и замечательные окрестности, где гармонично сочетаются живописная природа и исторические достопримечательности. Без сомнения здешние условия для игры в гольф очаруют и Вас. Я убеждена в том, что в Чехию Вы будете с удовольствием возвращаться поиграть в гольф и наслаждаться красотой этого спорта. Я желаю Вам, чтобы мячики летали далеко, берды падали, а с Ваших лиц не сходили улыбки.

Ваша Клара

*Klára  
Spilková*

Klára Spilková, the best Czech woman golfer and player on the Ladies European Tour

Klára Spilková, beste tschechische Golferin und Spielerin der Ladies European Tour

Клара Спилкова - лучшая чешская гольфистка и участница Женского европейского турнира.

## Hi golf lovers,

Having grown up on golf courses myself, I very much appreciated being invited to write the foreword to this guide to golf courses in the Czech Republic. This year is my fourth on the Ladies European Tour and I've played golf all over the world. But I still look forward to the greens at home most of all.

I first held a club in my hands as 4 year-old at the golf resort in Karlštejn, I earned my handicap card at Lišnice and I most enjoy playing and training at the Black Bridge resort in Prague. I have especially lovely memories of my time playing amateur tournaments at the courses in Karlovy Vary and Mariánské Lázně. I hope that you will like these and many other great courses in the Czech Republic just as much as I do.

The Czech Republic is a country tailor-made for golf. You can play on close to a 100 unique golf courses offering high-quality services and beautiful surroundings that combine picturesque